

## Termini e Condizioni Generali del TÜV Thüringen e.V.

### I. Definizioni

I seguenti termini utilizzati nelle presenti Condizioni Generali hanno il seguente significato:

"Imprenditore commissionario" è la società TÜV Thüringen e.V.

"Contraente committente" è il cliente che commissiona la prestazione a TÜV Thüringen e.V..

"Scritto" è il rilascio di una dichiarazione a mezzo lettera, e-mail o fax, se non espressamente specificato in modo diverso nei presenti Termini e Condizioni Generali.

"Imprenditore" è un qualsiasi partner contrattuale che pratica la sua attività professionale, commerciale o indipendente al momento della conclusione dell'accordo.

"Consumatore" è un qualsiasi contraente che conclude l'accordo per uno scopo che non è né parte della sua attività commerciale né parte della sua attività professionale indipendente.

### II. Applicabilità delle condizioni del contratto

Qualora, in un caso specifico, non sussistano accordi diversi in forma scritta, i contratti con il TÜV Thüringen e.V. verranno conclusi unicamente in base alle seguenti Condizioni Generali; infatti, nel momento in cui il Cliente sottoscrive l'ordine, egli dichiara altresì di accettare le Condizioni Generali del TÜV Thüringen e.V.. Condizioni diverse o contrarie del Cliente saranno da considerarsi vincolanti per il TÜV Thüringen e.V. solamente se e nella misura in cui siano state da quest'ultimo espressamente accettate per iscritto. Le Condizioni Generali del TÜV Thüringen e.V. si applicheranno anche nel caso in cui il TÜV Thüringen e.V. effettui la propria prestazione senza formulare riserve, pur essendo a conoscenza di condizioni contrarie o diverse del Cliente.

Le presenti Condizioni Generali si applicheranno a tutte le prestazioni (inclusi, ma senza limitazioni ad essi, pareri di esperti, esami e consulenze), indipendentemente dal fatto che ciò avvenga in ottemperanza a obblighi principali o secondari. Le Condizioni del TÜV Thüringen e.V. sono da ritenersi applicabili anche a tutte le future relazioni d'affari che si potrebbero instaurare con distributori e persone giuridiche di diritto pubblico.

### III. Conclusione del contratto

Un contratto stipulato con il TÜV Thüringen e.V. è da ritenersi concluso solamente nel momento in cui il Cliente accetta incondizionatamente l'offerta del TÜV Thüringen e.V. oppure nel momento in cui egli riceve accettazione scritta dell'ordine da parte del TÜV Thüringen e.V. stessa oppure nel momento in cui il TÜV Thüringen e.V. dà avvio all'erogazione della prestazione. All'atto dell'accettazione scritta dell'ordine da parte del TÜV Thüringen e.V., detto ordine diventa automaticamente vincolante in relazione al contenuto ed all'oggetto del contratto stesso, salvo diversamente espressamente concordato.

Qualsiasi eventuale variazione, modifica accessoria e/o emendamento, nonché la possibile garanzia in ordine alle caratteristiche della prestazione dovrà essere confermata per iscritto, con riguardo anche ai presenti Termini e Condizioni Generali, da parte del TÜV Thüringen e.V. perché possa avere efficacia giuridica. Non sono ammissibili scritti supplementari.

### IV. Esecuzione del contratto ed obbligo di cooperazione da parte del Cliente

1. Il TÜV Thüringen e.V. non è chiamato a rispondere dell'eventuale danneggiamento o distruzione di oggetti di proprietà del Cliente, che possa scaturire in conseguenza dell'erogazione corretta della propria prestazione.

2. In caso di danneggiamento, distruzione o perdita dell'attrezzatura di proprietà del TÜV Thüringen e.V., in conseguenza dell'erogazione corretta della propria prestazione senza che si siano verificati errori da parte del TÜV Thüringen e.V. stesso, questo avrà diritto a pretendere dal Cliente il rimborso dei danni subiti.

3. Il trasporto e, se necessario, il trasporto di ritorno, degli oggetti di proprietà del Cliente dovrà essere effettuato a spese ed a rischio del Cliente stesso. Il trasporto di ritorno degli oggetti sarà effettuato, comunque, solamente dietro richiesta specifica del Cliente. La responsabilità del TÜV Thüringen e.V. a titolo di custodia è da ritenersi limitata all'obbligo di ordinaria diligenza quale applicata ai propri affari.

4. Il Cliente dovrà fornire al TÜV Thüringen e.V. tutte le informazioni necessari allo svolgimento della prestazione da parte del TÜV Thüringen e.V. stesso.

Da parte sua il TÜV Thüringen e.V. non sarà tenuto a controllare la completezza e l'accuratezza dei dati, delle informazioni o di eventuali altri servizi forniti dal Cliente, nei limiti in cui non vi sia necessità di prendere in considerazione le relative circostanze di un determinato caso. Il TÜV Thüringen e.V. non garantisce l'esattezza delle norme di sicurezza, informazioni e programmi su cui si basano le sue ispezioni ed i pareri di esperti, a meno che tali regolamenti, istruzioni o programmi non siano propri o oggetto dell'ordine di ispezione. Se viene commissionata l'ispezione sulla sicurezza tecnica di un oggetto, TÜV Thüringen e.V. non garantisce l'esenzione dell'oggetto da altri difetti, salvo che ciò non sia espressamente indicato nell'ordine.

5. Nel caso in cui si renda necessario, per l'esecuzione della prestazione del TÜV Thüringen e.V., il compimento di una o più attività di équipe del Cliente, quest'ultimo si farà carico di provvedervi a proprie spese; il Cliente avrà diritto al rimborso spese solo se espressamente concordato. Nel caso in cui il Cliente non adempia al suo obbligo di cooperazione in modo corretto e puntuale, il TÜV Thüringen e.V. avrà diritto di addebitare al Cliente eventuali ulteriori spese aggiuntive che ne conseguano. Il TÜV Thüringen e.V. si riserva inoltre il diritto di far valere gli eventuali ulteriori e più ampi diritti spettanti allo stesso per legge.

6. TÜV Thüringen e.V. può a sua discrezione subappaltare i servizi ad un sub-fornitore che sia stato debitamente valutato e sembri essere in grado di fornire i servizi medesimi, a condizione che il subappalto non sia né vietato né limitato da leggi, regolamenti o dalle regole degli accreditamenti applicabili.

7. Nel caso in cui il TÜV Thüringen e.V. si trovi a dover operare al di fuori della propria sede, il Cliente dovrà adottare ogni misura necessaria affinché il TÜV Thüringen e.V. possa lavorare in assoluta sicurezza, a meno che la natura del caso o uno specifico accordo con il Cliente stabiliscano diversamente. Qualora le necessarie misure non siano state adottate, il TÜV Thüringen e.V. avrà la facoltà di rifiutarsi di dar corso alla prestazione.

8. Se il contratto comprende i servizi relativi al sistema informatico del Cliente, questi ha l'obbligo di eseguire il backup di dati e programmi a intervalli regolari adeguati per l'applicazione, almeno una volta al giorno, in forma leggibile dalla macchina, in modo tale che siano recuperabili con uno sforzo ragionevole. TÜV Thüringen e.V. è responsabile per il recupero di tali dati solo se e nella misura in cui il Cliente gli ha assicurato che tali dati possono essere ricostruiti con uno sforzo ragionevole.

### V. Durate e scadenze

1. Le durate e le scadenze della prestazione sono sempre da considerarsi meramente indicative, salvo diversamente specificatamente concordato nell'ambito di un determinato caso. Considerando che le durate e le scadenze della prestazione non sono vincolanti, ne consegue che il TÜV Thüringen e.V. potrà ritenersi inadempiente solamente in caso di inutile decorso di adeguato termine che il Cliente abbia in precedenza assegnato per iscritto per l'adempimento delle prestazioni dovute. Le scadenze sono prorogabili in conseguenza a richieste retroattive del Cliente o a una sua ritardata collaborazione.

2. Nel caso in cui si verifichi un ritardo nell'esecuzione di una prestazione dovuta dal TÜV Thüringen e.V., causato da circostanze imprevedibili o di cui il TÜV Thüringen e.V. non sia da ritenersi direttamente responsabile (per esempio controversie industriali, attrezzature difettose, difficoltà nei trasporti, difetti delle materie prime, decreti ufficiali – circostanza che è da ritenersi applicabile anche in relazione ai fornitori del TÜV Thüringen e.V. – nonché difficoltà di ottenimento delle forniture nei tempi pattuiti), il TÜV Thüringen e.V. è autorizzato a reinviare il servizio per tutta la durata del ritardo.

Nel caso in cui il ritardo duri più di sei settimane, il TÜV Thüringen e.V. avrà la facoltà di recedere dal contratto, informando immediatamente il Cliente della mancata totale o parziale disponibilità del servizio, previo rimborso dei servizi già forniti. E' in ogni caso escluso qualsiasi risarcimento per gli eventuali danni subiti dal Cliente.

3. Nel caso in cui il Cliente non provveda all'accettazione oppure violi altri suoi obblighi di collaborazione, il TÜV Thüringen e.V. avrà diritto a pretendere il risarcimento degli eventuali danni conseguentemente subiti, incluso il rimborso di eventuali spese aggiuntive.

4. Nel caso in cui, invece, il TÜV Thüringen e.V. risulti inadempiente per cause di colpa lieve ad esso imputabili, la responsabilità per i danni derivanti da differimento (compensazione, oltre ai servizi) sarà limitato al 5% del prezzo di contratto. Richieste di risarcimento danni in luogo delle prestazioni sono soggette a Sez. X..

## Termini e Condizioni Generali del TÜV Thüringen e.V.

### VI. Accettazione

1. Nel caso in cui la prestazione della TÜV Thüringen e.V. richieda una verifica di accettazione, il Cliente dovrà provvedervi. Lievi mancanze, che non abbiano un impatto negativo significativo sull'adeguatezza della prestazione per lo scopo contrattualmente concordato, non autorizzeranno il Cliente ad esimersi dall'accettazione, nonostante il diritto del Cliente stesso di richiedere la correzione di dette mancanze. Nel caso di fornitura di servizi parziali, il TÜV Thüringen e.V. è inoltre autorizzato a richiedere l'accettazione parziale.

2. Nel caso in cui il Cliente si rifiuti di procedere all'accettazione, in violazione alla Clausola 1 di detta Sezione, l'accettazione si considererà in ogni caso avvenuta.

3. Il Cliente è tenuto ad accettare i servizi del TÜV Thüringen e.V. entro 14 giorni dalla ricezione a meno che tali servizi mostrino difetti materiali a motivo di un eventuale rifiuto di accettazione. Se il Cliente non accetta i servizi entro il periodo di tolleranza fissato, anche se obbligato a farlo, il servizio si considera accettato. Se l'entità è un consumatore, il Thüringen e.V. al termine del servizio è obbligato a informare espressamente il Cliente delle conseguenze della scadenza di tale periodo.

4. Se il Cliente rivendica un diritto di ritenzione a causa di difetti, il TÜV Thüringen e.V. si farà carico di verificare la propria prestazione. Nel caso in cui la riserva espressa dal Cliente si riveli ingiustificata, quest'ultimo dovrà farsi carico di tutte le eventuali spese aggiuntive derivanti, a meno che non abbia agito soltanto con colpa lieve o in assenza di colpa.

### VII. Prezzi e condizioni di pagamento

1. I prezzi indicati dal TÜV Thüringen e.V., che potrebbero già essere comprensivi della relativa IVA – nel caso in cui quest'ultima debba applicarsi – sono da considerarsi imposti. Nel caso di servizi transnazionali, qualsiasi imposta eventualmente applicabile per il servizio transnazionale è a carico del Cliente.

2. Se, nell'ambito di contratti per prestazioni continuative e di durata, i costi iniziali proposti aumentano senza responsabilità del TÜV Thüringen e.V., questi è autorizzato a commisurare un aumento di prezzi adeguato all'aumento dei suoi costi principali, se il Cliente non acconsente a tale aumento di prezzo avrà la facoltà di disdire il contratto entro quattro settimane dalla ricezione della notifica di un simile aumento, in caso contrario, l'incremento si considererà assunto di comune accordo. Un diritto a un aumento dei prezzi ai sensi della presente disposizione non è possibile qualora il Cliente sia un consumatore.

3. Il Cliente è tenuto a pagare il compenso dovuto, senza sconti di cassa ed a titolo gratuito, a favore del TÜV Thüringen e.V., immediatamente dopo il ricevimento della fattura, sul conto corrente bancario indicato. L'accredito sul conto del TÜV Thüringen e.V. è determinante per la tempestività del pagamento. Il TÜV Thüringen e.V. stesso si riserva il diritto di richiedere adeguati pagamenti rateali ed adeguati acconti.

4. Se l'accordo si basa su dei costi, che si rivelano poi essere notevolmente superiori all'importo stimato vis-a-vis con il Cliente, il TÜV Thüringen e.V. è tenuto ad informare il cliente per iscritto. In questo caso il Cliente avrà la facoltà di recedere dal contratto per iscritto entro due settimane dal ricevimento della notifica dell'aumento. In caso di cessazione, il TÜV Thüringen e.V. è autorizzato a chiedere compensi parziali commisurati ai servizi già forniti. Inoltre, il TÜV Thüringen e.V. è autorizzato a richiedere un risarcimento per tutte le spese non comprese nella retribuzione, ma sostenute per la fornitura di servizi.

5. Se il Cliente deve interessi e spese in aggiunta a una domanda principale già esistente, qualsiasi pagamento da parte sua che non riscatti pienamente la somma totale verrà inizialmente accreditato contro le spese, in secondo luogo contro gli interessi, e infine contro la domanda principale.

6. Il Cliente avrà diritto di effettuare compensazioni soltanto nel caso in cui le sue pretese siano state ritenute legalmente valide, non contestate o riconosciute dal TÜV Thüringen e.V. per iscritto. Questa limitazione non si applica ai reclami del Cliente per i difetti derivanti dallo stesso rapporto contrattuale come la domanda di pagamento del TÜV Thüringen e.V. Se la parte contraente è un consumatore, quindi a differenza di quanto espresso nella clausola 1, come partner contrattuale, è in linea di principio ammesso un diritto di ritenzione illimitata per i crediti derivanti dallo stesso rapporto contrattuale.

7. Nel caso in cui, solamente dopo la conclusione del contratto/accordo, il TÜV Thüringen e.V. venga a conoscenza di circostanze che potrebbero ridurre in maniera significativa l'affidabilità creditizia del Cliente, il TÜV Thüringen e.V. avrà la facoltà di erogare i servizi ancora dovuti solamente a fronte del pagamento di un anticipo oppure della costituzione di un deposito cauzionale e di risolvere il contratto all'infruttuoso decorso del termine assegnato;

Il punto 4, comma 3 della presente disposizione trova di conseguenza applicazione.

8. In caso di inadempimento del Cliente, lo stesso, se un imprenditore, dovrà interessi di mora nella misura di 8 punti percentuali al di sopra del tasso di interesse di base; se invece trattasi di un consumatore dovrà interessi per un importo di 5 punti percentuali al di sopra del tasso di interesse di base. Il TÜV Thüringen e.V. avrà il diritto di far valere ulteriori diritti se può dimostrare danni superiori al Cliente. Il TÜV Thüringen e.V. è inoltre autorizzato ad addebitare un importo forfettario di € 5,00 per ogni sollecito, a meno che il Cliente non fornisca la prova che il TÜV Thüringen e.V. non sia incorso in alcun danno o abbia subito danno significativamente inferiore.

### VIII. Garanzia

1. Nel caso in cui la prestazione eseguita dal TÜV Thüringen e.V. si riveli inesatta, il Cliente dovrà concedere al TÜV Thüringen e.V. la possibilità di integrare o correggere almeno due volte la prestazione stessa entro un adeguato periodo di tempo, salva impossibilità del singolo caso o particolare circostanza che giustifichi la revoca immediata in considerazione di interessi reciproci. In caso di insuccesso dell'azione correttiva da parte del TÜV Thüringen e.V., il Cliente avrà la facoltà di risolvere il contratto (cessazione dell'accordo) oppure di richiedere una riduzione del prezzo (il risarcimento pattuito); le richieste di risarcimento per danni sono ammissibili solo in virtù di Sez. X. Non sussisterà alcun diritto alla risoluzione del contratto nel caso in cui il valore della prestazione o la sua adeguatezza allo scopo risultino ridotti soltanto in misura insignificante.

2. Il Cliente dovrà comunicare a TÜV Thüringen e.V. immediatamente non più tardi di due settimane dopo l'accettazione - per iscritto eventuali difetti evidenti, mentre in caso di eventuali vizi occulti per iscritto al più tardi entro due settimane dopo la scoperta degli stessi. In caso contrario, l'affermazione dei diritti di garanzia sarà esclusa. Questo non si applica se il Cliente è un consumatore.

### IX. Recesso

Il diritto del Cliente di recedere è esercitabile solo se il TÜV Thüringen e.V. sia responsabile della violazione dei doveri in base alle quali è dichiarata la revoca. Il recesso deve essere dichiarato per iscritto con lettera raccomandata. Se il Cliente è un consumatore, una dichiarazione scritta di recesso è sufficiente.

### X. Responsabilità / Esclusione di responsabilità

1. La responsabilità del TÜV Thüringen e.V. si basa sulle disposizioni di legge per il risarcimento dei danni qualora il Cliente sostenga rivendicazioni di risarcimento danni fondate su dolo o colpa grave, inclusi il dolo o la colpa grave di rappresentanti o ausiliari, o violazioni colpevoli di un'obbligazione contrattuale. Obblighi contrattuali rilevanti sono in primo luogo obblighi che consentono la corretta esecuzione del Contratto e prestazioni su cui il partner contrattuale di solito si basa e ripone fiducia.

2. Qualora il TÜV Thüringen e.V. non possa essere accusato di violazione intenzionale di un obbligo contrattuale, la responsabilità per danni nei casi di cui sopra è limitata al danno prevedibile tipico in relazione a contratti di questa natura. La responsabilità in caso di danno alla proprietà e danno economico derivante dalla perdita di un ordine è da ritenersi limitata ad un massimo onnicomprensivo di 2.6 milioni di € (duemilioneiseicentomila/00 Euro). Se il Cliente è un consumatore le limitazioni di responsabilità esposte in questa sezione non si applicano in caso di violazione intenzionale di un obbligo contrattuale, né in caso di colpa grave.

3. Le disposizioni di cui sopra non riguardano la responsabilità per lesione colposa della vita, del corpo o della salute.

4. Salvo diversamente pattuito, la responsabilità per i danni superiori a nn 1.-3. è esclusa senza riguardo alla natura giuridica del diritto fatto valere.

5. Nella misura in cui è esclusa o limitata la responsabilità del TÜV Thüringen e.V. per i danni ai sensi della normativa di cui sopra, questo vale anche per quanto riguarda la responsabilità personale per i danni dei suoi dipendenti, lavoratori, collaboratori, rappresentanti e ausiliari.

6. Le limitazioni ai sensi dei punti 1 e 2 si applicano anche a fronte dei reclami del Cliente sulle spese invece che sui danni in luogo della prestazione.

## Termini e Condizioni Generali del TÜV Thüringen e.V.

### XI. Termine di prescrizione

1. Le pretese contrattuali per violazione degli obblighi scadono un anno dopo l'inizio del periodo legale di prescrizione. Questo non si applica ai reclami per difetti di fabbrica su una struttura o difetti dei servizi di pianificazione e supervisione su una struttura. In questo caso, il termine legale di prescrizione è di 5 anni dall'accettazione.

2. Le suddette disposizioni non si applicano ai periodi legali di prescrizione per: (i) i danni derivanti dalla morte e lesioni al corpo e alla salute; (ii) altri danni sulla base di una violazione intenzionale o grave negligenza degli obblighi del TÜV Thüringen e.V., del suo legale rappresentante o ausiliari, (iii) i crediti a causa di occultamento fraudolento di un difetto o di una garanzia di proprietà.

### XII. Diritti d'autore

1. I servizi del TÜV Thüringen e.V. forniti durante l'adempimento del contratto (ad esempio, perizie, ispezioni e di servizi di consultazione) possono essere usufruiti solo nell'ambito delle finalità contrattualmente negoziate. Ferma la possibilità di modifica degli accordi caso per caso, il TÜV Thüringen e.V. concede quindi al Cliente un semplice e non trasferibile utilizzo dei suoi diritti, che è limitato in termini di durata e di posizione, per i suoi servizi che sono soggetti a protezione del copyright. Altri diritti non sono espressamente concessi; il Cliente, in particolare, non è autorizzato a elaborare o modificare i servizi del TÜV Thüringen e.V. o a utilizzare parti singole degli stessi.

2. Laddove, in base al Contratto, il TÜV Thüringen e.V. conceda il diritto di uso del proprio marchio e /o certificato, questo potrà avvenire esclusivamente per l'uso contrattuale designato o il campo di applicazione certificato e solo in un formato non modificabile, come previsto dal TÜV Thüringen e.V.

3. Qualsiasi ulteriore utilizzo dei marchi del TÜV Thüringen e.V. e di altri segni di riconoscimento, ad esempio il marchio / logo "TÜV Thüringen", richiede esplicito consenso scritto del TÜV Thüringen e.V.

4. Se il Cliente viola le disposizioni di cui sopra, il TÜV Thüringen e.V. è in qualsiasi momento autorizzato a vietare l'utilizzo continuativo dei suoi servizi, i marchi, certificati e / o segni di riconoscimento. Il Cliente è in primo luogo obbligato a tenere indenne il TÜV Thüringen e.V. da tutte le rivendicazioni di terzi, a prescindere dai motivi giuridici (ad esempio, legge sulla concorrenza), quali che siano pretese basate sui suoi servizi, marchi, certificati e / o segni di riconoscimento, nonché su tutte le proprie e connesse spese necessarie.

### XIII. Protezione dei dati

Il TÜV Thüringen e.V. potrà elaborare e utilizzare i dati aziendali esclusivamente nell'ambito delle finalità del presente accordo, a meno che il Cliente non abbia acconsentito ad un ulteriore utilizzo. Dopo la completa esecuzione dell'accordo, i dati del Cliente non dovranno più essere utilizzati e saranno cancellati alla scadenza dei periodi di conservazione previsti dalla legge, a meno che il Cliente non abbia fornito consenso separato per un loro ulteriore utilizzo. Inoltre, il Cliente ha il diritto all'informazione, alla rettifica, al blocco e alla cancellazione dei dati personali presso TÜV Thüringen e.V. nonché al diritto di ricorso all'autorità di protezione dei dati. Informazioni dettagliate sulla protezione dei dati sono disponibili su Internet all'indirizzo: [www.tuev-thueringen.de/unternehmen/downloads](http://www.tuev-thueringen.de/unternehmen/downloads)

Contatto: [datenschutz@tuev-thueringen](mailto:datenschutz@tuev-thueringen)

### XIV. Obbligo di riservatezza e conservazione della documentazione

Il TÜV Thüringen e.V. e il Cliente sono obbligati reciprocamente a mantenere il riserbo riguardo alle informazioni riservate del rispettivo partner contrattuale. Tale obbligo continua per un periodo di cinque anni dopo la risoluzione del presente contratto. Da questo obbligo è esclusa qualsiasi informazione che:

- possa dimostrarsi essere già conosciuta al destinatario dei dati al momento della conclusione del contratto o divulgata da terzi dopo la conclusione dell'accordo, senza violazione di un accordo di riservatezza, di disposizioni di legge o di ordini ufficiali;
  - sia di dominio pubblico al momento della conclusione dell'accordo o diventi tale dopo la conclusione dell'accordo, a meno che non basata su una violazione del presente contratto;
  - non debba essere resa nota per obbligo di legge o di ordini di un tribunale o di un'autorità ufficiale. Entro i limiti di quanto consentito e possibile, l'obbligato a divulgare tali informazioni ne deve informare l'altra parte contraente con anticipo e metterla in condizione di agire contro tale divulgazione.
  - il destinatario dei dati si sia sviluppato o si fosse sviluppato indipendentemente dalla sua conoscenza di tali informazioni riservate.
2. Il TÜV Thüringen e.V. dovrà conservare i documenti contrattuali nella misura in cui esista un obbligo legale o ufficiale sulla conservazione delle registrazioni. E' inoltre obbligato a conservare la documentazione per le

richieste di documentazione; qualsiasi possibile reclamo legale o contrattuale del Cliente per il ritorno dei dati rimarrà inalterato.

### XV. Sede di esecuzione e di non-alienazione

- La sede della prestazione di tutti i servizi sarà quella del TÜV Thüringen e.V.
- Sono esclusi cessione o pignoramento dei crediti a cui il Cliente abbia diritto sulla base del rapporto commerciale.

### XVI. Foro competente e legge applicabile

- Il foro competente per tutte le controversie derivanti dalle relazioni d'affari con distributori e persone giuridiche in base al diritto pubblico, sarà quello della sede legale del TÜV Thüringen e.V. Tuttavia, il TÜV Thüringen e.V. è autorizzato a presentare un ricorso contro il Cliente presso la sede generale della sua giurisdizione.
- Il diritto della Repubblica federale di Germania si applica a tutti i rapporti commerciali e le relazioni legali complessive tra il Cliente e il TÜV Thüringen e.V. È esclusa la Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti per la vendita internazionale di merci (CISG). Potete trovare informazioni dettagliate sul service-Providers al seguente indirizzo: <http://www.tuev-thueringen.com/about-us/contact/imprint/>

Validità: 01.08. 2018  
TÜV Thüringen e.V.